



# DIARIO

## DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Mártes 14 de Mayo de 1811.

*S. Bonifacio Martir.*

Las quarenta horas están en la Iglesia Parroquial de San Miguel; se expone á las ocho y media de la mañana, y se reserva á las seis y media de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
12 á las 11 de la noc.	16 grad.	27 p. 11 l. 8	N. E. Nubes.
13 á las 6 de la mañ.	15	27 10	E. N. E. F. Cub. lluvia.
13 á las 2 de la tard.	14	27 8	N. O. F. Entrecubierto.

### ANGLETERRE.

*Londres, 27 Février.*

Un journal de Dublin du 16 de ce mois contient un article de Limerick le 16, ainsi conçu :

« Nous apprenons que les régimens de ligne qui étaient destinés à s'embarquer pour le Portugal, ont reçu contre ordre, et doivent demeurer dans leurs quartiers respectifs jusqu'à nouvel ordre. On dit aussi que le major-général Montrésor, qui est maintenant à Fermoy, doit reprendre dans peu le

### INGLATERRA.

*Londres 27 de Febrero.*

Una gazeta de Dublin del 16 de este mes trae un artículo de Limerick el 16, que dice así;

» Sabemos que los regimientos de línea que estaban destinados à embarcarse para Portugal, han tenido contra orden, y deben quedarse en sus respectivos cuarteles hasta nueva orden. Se dice tambien que el mayor general Montrésor, que actualmente está en Fermoy, dentro poco tiempo ha de

commandement du district de Limerick et de la garnison. Les troupes ont reçu leur équipage de camp, et tous les préparatifs sont faits pour les faire entrer en campagne, si cela devient nécessaire. »

*Idem du 28.*

Hier matin, nous avons reçu les journaux et des lettres de Cadix jusqu'au 13 du courant. Après la mort du marquis de la Romana, le général Castanos a été nommé au commandement de l'armée. Nous augurons mal de ce choix. La sortie de Cadix pour attaquer l'armée assiégeante n'a point eu lieu, et la garnison continue de se tenir dans un état complet d'inaction. Les cortès et la régence sont très-impopulaires. La régence est transférée de la Isla dans la forteresse, où elle s'est établie dans le couvent de Saint-Philippe.

On a reçu des lettres par un navire particulier parti de l'embouchure du Tage, jusqu'au 18 courant. Le plan de coopération que les français ont adopté sur les deux rives du fleuve, commence à se développer. Nous avons déjà dit que le général Beresford, avec un gros corps d'armée, est posté sur la rive sud, pour empêcher l'approche des renforts ennemis par la route d'Elvas, ou pour les combattre avant qu'ils puissent effectuer leur jonction avec le corps principal aux ordres de Masena.

C'est afin de rendre cette disposition inutile que le maréchal Massena vient de rassembler un nombre considérable de pontons pour le passage

tomar el mando del distrito de Limerick y de la guarnicion. Las tropas han recibido su equipage de campo, y se han hecho todos los preparativos para hacerles entrar en campañas, quando fuere necesario. »

*Idem del 28.*

Ayer por la mañana recibimos cartas de Cádiz hasta el 13 del corriente. Despues de la muerte del Marques de la Romana ha sido nombrado el general Castaños para mandar el ejército. Hacemos mal pronóstico de esta eleccion. La salida de Cádiz para atacar el ejército sitiador no se ha verificado, y la guarnicion continua en mantenerse en completo estado de inaccion. Las Cortes y la regencia son muy impopulares. La regencia se ha trasladado de la isla a la fortaleza, y se ha establecido en el convento de San Felipe.

Se han recibido cartas, hasta el 18 del corriente por un navío particular que salió de la embocadura del Tajo. El plan de cooperacion que han adoptado los franceses en las dos orillas de este rio, empieza a manifestarse. Diximos ya que el general Berersford estaba apostado, con un grueso cuerpo de ejército, en la orilla Sur, para impedir la aproximacion de los refuerzos enemigos por el camino de Elvas, o para combatirles ántes que pudiesen efectuar su union con el cuerpo principal que está al mando de Masena.

Este Mariscal para hacer inutil aquella disposicion acaba de juntar un número considerable de pontones para el paso rapido de qualesquiera fuerzas

rapide de toute force qu'il conviendrait de détacher sur l'autre rive; en sorte que si le général Beresford fait un pas en avant, il sera exposé à avoir sa retraite coupée.

*Du 1<sup>er</sup> Mars.* Nous apprenons que le gouvernement anglais est convenu d'échanger lord comte Beverley contre le général Lefebvre, qui fut fait prisonnier dans une rencontre des postes avancés de cavalerie proche Sahagun, au commencement de la retraite du général Moore. La convention de cet échange n'attend que la ratification du gouvernement français. Le général comte Lefebvre est maintenant à Cheltenham, où il a été et continue d'être traité avec une attention et une hospitalité très-libérales. La comtesse Lefebvre est venue très-récemment le joindre de France.

*Du 2 Mars.* L'universalité de la détresse commerciale a, à la fin, produit cette découverte extraordinaire, savoir: que l'Angleterre se perdait par l'excès de son commerce. Nous voici donc au point précis où tout monopole doit définitivement conduire. Nous avons toujours réclamé, nous nous sommes élevés continuellement contre ce monopole commercial qui, dans l'espace de vingt années, s'est accru, non dans une progression régulière, justifiée par l'accroissement de la population elle-même, mais dans une proportion géométrique, fondée sur l'extinction de tout autre commerce.

que fuese conveniente destacar à la otra orilla; de suerte que si el general Beresford hace un paso adelante, se verá expuesto à tener ocupada su retirada.

*Del primero de Marzo:* Sabemos que el gobierno inglés ha convenido en cangear al lord conde Beverley con el general Lefebvre, que fué hecho prisionero en un encuentro de puestos avanzados de caballería cerca Sahagun, al principio de la retirada del general Moore. El convenio de éste cange no aguarda sino la ratificación del gobierno francés. El general conde Lefebvre está ahora en Cheltenham, donde se le ha tratado siempre con una atención y hospitalidad muy liberales. La condesa Lefebvre muy poco ha que vino de Francia para estar con él.

*Del 2 de Marzo.* La universalidad de la carestía comercial ha por fin producido el descubrimiento extraordinario, es à saber que la Inglaterra se perdía por el exceso de su comercio. Con esto nos hallamos en el punto preciso à donde todo monopolio debe definitivamente conducir. Nosotros hemos siempre reclamado, y nos hemos continuamente levantado, contra éste monopolio comercial que por espacio de veinte años se ha aumentado, no con progresion regular, justificada por el aumento de la poblacion misma, sino en progresion geometrica fundada en la extincion de qualquier otro comercio.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

## A V I S O.

En el sorteo de la Rifa que , á beneficio de la Casa de Caridad , se ofreció al público con cartel de 6 del corriente , y executado hoy dia de la fecha en dicha Casa , han salido premiados los sugetos siguientes , con los premios que se notan :

<i>Sortes.</i>	<i>Núms.</i>	<i>Sugetos premiados.</i>	<i>Rs. de Vn.</i>
1º	530	B. D. y M. con rúbrica. . . . .	124
2º	424	El Bro. Josef Oriol, p. y v. G. V. y P. con rúbrica. . . . .	Idem.
3º	45	Todo sea por mayor gloria de Dios, dadme Sr. vuestra santa bendicion, con rúbrica..	Idem.

Los números de la presente Rifa llegan á 800 ; pero como hay 56 en blanco, quedan útiles 744 solamente.

Los Interesados acudirán á recoger sus respectivos premios á la casa de Don Juan Rull, de 10 á 12 de la mañana.

Mañana se abrirá igual Rifa, y se concluirá el Domingo próximo dia 19 de Mayo.

Se suscribe en los parages acostumbrados á un real de vellon por cédula.

Barcelona 13 de Mayo de 1811.

Si quelque Ménuisier, sachant bien travailler en meubles, veut s'occuper pour quelque temps dans une maison particulière ; au bureau du Diario on lui indiquera où il devra s'adresser.

Si algun Carpintero, que supiere bien trabajar muebles, desea ocuparse algun tiempo en una casa particular, podrá acudir á la de este Periódico, que darán razon.

*Serviente.*

Una muger desearia encontrar una casa para servir de cocinera , la qual sabe la obligacion de su arte ; darán razon de dicha muger á casa Francisco Parnau zapatero , que vive en la calle den Raurich,

*Venta.*

Se previene á las personas que tengan hilas para vender que siendo de buena calidad se recibirán todos los dias, de las 2 á las 3 de la tarde, en el almacén de delante la fuente de S. Miguel, pagándolas algo mas de lo acostumbrado , con tal que sean finas.

BARCELONA, EN LA IMPRENTA DEL GOBIERNO DE LA CATALUNA, CALLE DELS ESCUDELLERS.

Ayuntamiento de Madrid